

K i v o n a t

a Hajdúnánás Városi Önkormányzat Képviselő-testületének **2012. január 31-én** – kedden – **de. 8,00 órai kezdettel** megtartott *r e n d k í v ü l i* üléséről készült jegyzőkönyvéből:

67/2012. (I. 31.) számú Képviselő-testületi Határozat

Hajdúnánás Városi Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló, többször módosított 1990. évi LXV. törvény 80. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva:

The Municipality of Town Hajdúnánás, according to the tether ensured in the Decree LXV., Paragraph 80. § (1),

1. dönt a Magyar-Román Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007-2013 keretében meghirdetett HURO/1101. 2.1.3 Turizmusfejlesztés tárgyú pályázatra a „CO.RE.FORM – Communitas Reformans”, Térségi Megújulást és Együttműködést Segítő Közösségi Turisztikai Program” című projekt benyújtásáról.

makes a decision about submitting „CO.RE.FORM – Communitas Reformans” Community Tourism Programme for Regional Revival and Cooperation tender to the competition with the subject “The HURO/1101.2.1.3. Tourism Development” within the confines of Hungarian-Romanian Transborder Cooperation Programme 2007-2013

2. a „CO.RE.FORM – Communitas Reformans”, Térségi Megújulást és Együttműködést Segítő Közösségi Turisztikai Program” című projekt megvalósításához szükséges önerő összegét, azaz **60 767,00 €-t** a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény 62. § (3) bekezdés d) pontja alapján az önkormányzati tulajdonú lakások értékesítéséből képződött, elkülönített számlán kezelt bevételek terhére **biztosítja** és azt az önkormányzat 2012. évi költségvetésébe betervezi,

ensures the availability of the total amount, 60 767,00 EUR, for the „CO.RE.FORM – Communitas Reformans” Community Tourism Programme for Regional Revival and Cooperation project, coming into existence by leasing the departments and rooms out and by selling properties owned by the local government, on the grounds of Decree LXXVIII. Paragraph 62. § (3), section d) also calculates it into the 2012 annual city budget.

3. felkéri a polgármestert, hogy a támogató döntés esetén a támogatási szerződést aláírja.

in case of positive/supportive decision, authorizes the mayor to sign the contract.

Felkéri a polgármestert, hogy a pályázat határidőre benyújtásáról gondoskodjon.

request the mayor to submit the tender till deadline

Felelős: Szólláth Tibor polgármester

Határidő: 1. 2012. január 31. - nyilatkozat megtételére, pályázat benyújtására
2. 2012. február 15. - költségvetésben történő tervezésre
3. értelemszerűen

kmft.

Dr. Kiss Imre
jegyző

K i v o n a t

a Hajdúnánás Városi Önkormányzat Képviselő-testületének **2012. január 31-én** – kedden – **de. 8,00 órai kezdettel** megtartott *r e n d k í v ü l i* üléséről készült jegyzőkönyvéből:

68/2012. (I. 31.) számú Képviselő-testületi Határozat

Hajdúnánás Városi Önkormányzat Képviselő-testülete a HURO/1101. 2.1.3 Turizmusfejlesztés tárgyú, „CO.RE.FORM – Communitas Reformans”, Térségi Megújulást és Együtműködést Segítő Községi Turisztikai Program” című projekt megvalósításához a Hajdúnánási Református Egyházközséggel és a Hajdúnánási Római Katolikus Egyházközséggel, mint támogató partnerekkel partnerségi megállapodást kíván kötni a beruházások megvalósítására és a kiadások fedezetére vonatkozóan.

Felkéri a polgármestert, hogy a megállapodás-tervezetet terjessze jóváhagyásra a képviselő-testület elé.

Felelős: Szólláth Tibor polgármester

Határidő: támogatási szerződés aláírásáig

kmft.

Dr. Kiss Imre
jegyző

K i v o n a t

a Hajdúnánás Városi Önkormányzat Képviselő-testületének **2012. január 31-én** – kedden – **de. 8,00 órai kezdettel** megtartott *r e n d k í v ü l i* üléséről készült jegyzőkönyvből:

69/2012. (I. 31.) számú Képviselő-testületi Határozat

Hajdúnánás Városi Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló, többször módosított 1990. évi LXV. törvény 80. § (1) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva:

The Municipality of Town Hajdúnánás, according to the tether ensured in the Decree LXV., Paragraph 80. § (1),

1. dönt a Magyar-Román Határon Átnyúló Együtműködési Program 2007-2013 keretében meghirdetett HURO/1101. 2.4.1 Közös egészségügyi infrastruktúra fejlesztése, veszélyelhárítás tárgyú pályázati kiírás keretében belül a „VLM-HN – **Közös erővel a gyógyulás útján**” című projekt benyújtásáról,

makes a decision about submitting the „VLM-HN - **Common efforts to reach health recovery**” tender to the competition with the subject „HURO/1101. 2.4.1. Development of infrastructure for common health and risk prevention” within the confines of Hungarian – Romanian Transborder Cooperation Programme 2007-2013.

2. a Közös egészségügyi infrastruktúra fejlesztése, veszélyelhárítás tárgyú pályázati kiírás keretében belül a „VLM-HN – **Közös erővel a gyógyulás útján**” című projekt megvalósításához szükséges önerő összegét, azaz **75 353,00 €-t** az önerőt a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény 62. § (3) bekezdés d) pontja alapján, önkormányzati tulajdonú lakások értékesítéséből képződött, elkülönített számlán kezelt bevételek terhére **biztosítja** és azt az önkormányzat 2012. évi költségvetésébe betervezi,

ensures the availibility of the total amount, **75 353,00 EUR**, within the confines of tender application called „Development of infrastructure for common health and risk prevention”, for the „VLM-HN - **Common efforts to reach health recovery**” tender, coming into existence by leasing the departments and rooms out and by selling properties owned by the local government, on the grounds of Decree LXXVIII. Paragraph 62. § (3), section d) also calculates it into the 2012 annual city budget.

3. A pályázat elkészítéséhez szükséges költségeket 762.000,- Ft keretösszegben a 2012. évi költségvetés terhére biztosítja, illetve azt az önkormányzat 2012. évi költségvetésébe betervezi.

calculating the costs required by the completion of the tender in framework cost of 762.000,- Ft in the annual budget of the year 2012.

4. felkéri a polgármestert, hogy a támogató döntés esetén a támogatási szerződést aláírja.

in case of positive/supportive decision, authorizes the mayor to sign the contract.

Felkéri a polgármestert, hogy a pályázat határidőre benyújtásáról gondoskodjon.

Request the mayor to submit the tender till deadline

Felelős: Szólláth Tibor polgármester

Határidő: 1. 2012. január 31. - nyilatkozat megtételére, pályázat benyújtására
2.-3. 2012. február 15. - költségvetésben történő tervezésre
4. értelemszerűen

kmft.

Dr. Kiss Imre
jegyző

K i v o n a t

a Hajdúnánás Városi Önkormányzat Képviselő-testületének **2012. január 31-én** – kedden – **de. 8,00 órai kezdettel** megtartott *r e n d k í v ü l i* üléséről készült jegyzőkönyvből:

70/2012. (I. 31.) számú Képviselő-testületi Határozat

Hajdúnánás Városi Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzati vagyonról és az arról való rendelkezési jog gyakorlásáról szóló 21/2011. (X. 25.) Önkormányzati Rendelet 10. § (1) és (3) bekezdései értelmében úgy határoz, hogy az önkormányzat tulajdonát képező, hajdúnánási 5381/3 hrsz-ú „kivett beépítetlen terület” 1900 m² nagyságú részét, 5397/8 hrsz-ú erdő művelési ágú terület 1100 m² nagyságú részét - mutatványos berendezés üzemeltetése céljából bérbe adja az alábbi feltételekkel:

- a felek a bérleti szerződést 2012.–2014. évekre, kizárólagosan a húsvéti időszakra, alkalmanként 4 napos igénybevételre vonatkozóan, határozott időtartamra kötik,
- a kiinduló licitár bérleti díja 50,-Ft+ ÁFA/nap/ m²,
- a bérleti díjat egy összegben, évente a rendezvényt követő 3 napon belül kell megfizetni,
- a pályázó a végezni kívánt tevékenységet csak a hatályos jogszabályoknak való megfelelés után végezheti,
- a bérleti jog elnyerése nem jelenti automatikusan az 5383 hrsz-ú 3670 m² nagyságú, „kivett közpark” megnevezésű terület közterület használati jogának elnyerését is,
- a pályázók a területet a megtekintett állapotban elfogadják, használat után eredeti állapotában adják vissza,
- a pályázaton az nyeri el a bérleti jogot, aki magasabb bérleti díjat ajánl,
- a bérleti jog harmadik személy részére történő átadása esetén a bérlő teljes felelősséggel tartozik,
- az energia ellátásról saját költségén a pályázó gondoskodik,
- a versenytárgyaláson csak személyesen lehet részt venni.

A pályázati felhívás rövidített formában a Hajdúnánási Újságban, valamint a város honlapján kerüljön megjelentetésre. A pályázat legutolsó megjelenési időpontjától a pályázat benyújtására legalább 15 napnak kell rendelkezésre állnia.

Felkéri a polgármestert, hogy a pályázat közzétételéről, a versenytárgyalás lefolytatásáról gondoskodjon, valamint felhatalmazza a bérleti szerződés megkötésére.

Felelős: Szólláth Tibor polgármester

Határidő: 2012. február 16. - a pályázat megjelentetése
2012. március 10. - a szerződés megkötése

kmft.

Dr. Kiss Imre
jegyző

K i v o n a t

a Hajdúnánás Városi Önkormányzat Képviselő-testületének **2012. január 31-én** – kedden – **de. 8,00 órai kezdettel** megtartott *r e n d k í v ü l i* üléséről készült jegyzőkönyvéből:

71/2012. (I. 31.) számú Képviselő-testületi Határozat

Hajdúnánás Városi Önkormányzat Képviselő-testülete kinyilvánítja, hogy a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény végrehajtása miatt, a Hajdúböszörmény Városi Önkormányzat polgármestere (4220 Hajdúböszörmény, Bocskai tér 1. szám) által megküldött, a határozat mellékletét képező szándéknyilatkozatot megismerte és azt jóváhagyja.

Felkéri a polgármestert, hogy a testület döntéséről Hajdúböszörmény Városi Önkormányzat polgármesterét értesítse, valamint felhatalmazza a szándéknyilatkozat aláírására.

Felelős: Szólláth Tibor polgármester

Határidő: 2012. február 10.

kmft.

Dr. Kiss Imre
jegyző



Hajdúnánás Városi Önkormányzat P o l g á r m e s t e r é t ő l

4080 Hajdúnánás, Köztársaság tér 1. sz.

☎ 52/382-176 📠 52/381-087 E-mail:

szollath@hajdunanas.hu

Száma: 2608-2/2012.

SZÁNDÉKNYILATKOZAT

Hajdúnánás polgármestere, Szólláth Tibor *n y i l a t k o z o m*, hogy a víziközmű szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény végrehajtása miatt Hajdúböszörmény, Hajdúdorog, Hajdúnánás, Polgár, Görbeháza, Bocskai kert, Hajdúhadház, Téglás, Berettyóújfalu, Derecske, Püspökladány, Hajdúszoboszló, Újtikos, Tiszagyulaháza, Kaba, Nyíradony, Tiszavasvári települések részvételével kinyilvánítjuk azon szándékunkat, miszerint a fenti törvény megismerése, a további víziközmű üzemeltetési jogviszony lehetőségeinek feltárása végett együtt eljárva feltárjuk az Önkormányzat lehetőségeit.

Egyúttal megbízuk Hajdúböszörmény, Hajdúhadház, Hajdúnánás, Hajdúszoboszló és Berettyóújfalu városok képviselőit, hogy megfelelő szakmai és önkormányzati szakértőkkel a törvény végrehajtásából eredő önkormányzati feladatokat, a víziközművek további üzemeltetésének lehetőségeit mutassák be számunkra, és jogi, pénzügyi számításokat végezzenek a víziközmű szolgáltatás társulási szintű ellátásáról.

Ezen szándéknyilatkozatot a Képviselő-testület megismerte és a 71/2012. (I. 31.) számú Képviselő-testületi Határozatával jóváhagyta.

A szándéknyilatkozat semmifajta kötelezettséget, társulás-alapítást vagy bármilyen fontos lépést jelenleg nem eredményez, csupán egy szándék, mely az új víziközmű szolgáltatásról szóló és az új önkormányzati törvény alapján Hajdú-Bihar megye fenti településeinek lehetőségeit és az ivóvíz szolgáltatással összefüggő kötelezettségeit próbálja biztosítani.

A szándéknyilatkozat 2012. március 15-éig érvényes, mely időpontig a képviselő-testületek önálló előterjesztés formájában részletesen megismerik az elkészített munkaanyagot.

Dátum: Hajdúnánás, 2012. január 31.

Szólláth Tibor
polgármester